

Srimad-Bhagavad-Gita.

॥ सप्तदशोऽध्यायः ॥

SEVENTEENTH CHAPTER.

अर्जुन उवाच ॥

ये शास्त्रविधिमुत्सृज्य यजन्ते श्रद्धयान्विताः ॥

तेषां निष्ठा तु का कृष्ण सत्त्वमाहो रजस्तमः ॥१॥

XVII. 1.

अर्जुनः Arjuna उवाच said :

कृष्ण O Krishna ये who शास्त्रविधिम् the ordinance of the Shâstras उत्सृज्य setting aside श्रद्धया with Shraddhâ तु but अन्विताः endued यजन्ते perform sacrifice तेषां their निष्ठा condition का what सत्त्वम् Satva रजः Rajas आहो or तमः Tamas.

Arjuna said :

Those who, setting aside the ordinance of the Shâstras, perform sacrifice with Shraddhâ, what is their condition, O Krishna? (Is it) Satva, Rajas or Tamas?

[*Setting.....Shraddhâ*: not that they believe the ordinances of the Shâstras to be false, but out of laziness or thinking them to depend on too much exertion to perform strictly according to the Shâstric ordinances, let them alone, and worship the Gods, endued with Shraddhâ.]

श्रीभगवानुवाच ॥

त्रिविधा भवति श्रद्धा दंहिनां सा स्वभावजा ॥

सात्त्विकी राजसी चैव तामसी चेति तां शृणु ॥२॥